

SCHAEFFLER

VAT reg. nr.: DE291636029

**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

3 Consegna n./
Delivery Note No.

46143675

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
FreePorto
assegnato /
Not FreeFerrovia/
RailTrasportatore/
CarrierTrasporto /
FreightMezzo vostro/
Other VehicleEspresso/
ExpressMezzo proprio/
Own Vehicle

Articolo

4 Data spedizione/
Shipping Date

07.07.2021

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

N. fornitore/
Supplier No.

VAT reg. nr.:

91001509

IT04886850728

Incoterms

EXW SCHWEINFURT

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

10 Vostro riferimento /
Your Reference15 Altre informazioni/
Additional Data12 Nostro reparto/
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.16 Nr. d'ordine/
Order No.

550003885401

411

PJSFAH-PLL5

+3652581214

24466

198916

Vital Mihály

19 Codice destinazione/
Shipping CodeI. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard20 Porto
franco/
Free23/24
Lordo/
GrossPeso totale/Total Weight
1.494,0 KGPorto
assegnato/
Not Free

Netto/Net

1.123,2 KG

21 Imballaggio/
Packing

9 x 0000SON, 144 x KLT 4314, 9 x TBA-500274

22 Specifica di
destinazione/

57310118

26 Destinazione
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

263649

5011400610

180297371

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.

Descrizione

Description / Part No. / Pack

30 Quantità /
Quantity31 ME /
Qtà UnitariaConsegna/Delivery
Handling Unit

001

9000112973

F-604633.LTR1-H84#S

11.232 PZ

46143675/10

Anello esterno

083465960-4350-10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

Firma

SI NO

873536082

873536100

873536047

873536013

873536030

873536311

873536065

873536117

873535975

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885401Lotto / Batch
0041244878Quantità / Quantity
11.232 PZUrsprung/land / Country of origin
Ungheria

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	873536082	124,8 KG	166,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
		Articolo	083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ
2	873536100	124,8 KG	166,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
		Articolo	083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ

Pagina 1/2

16 LUG 2021

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach, Phone +49 9132 82-0, Fax +49 9132 82-4950.

www.schaeffler.de/en, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 10129, VAT reg. no. DE 291 636 029

General Partner: Schaeffler AG, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRB 14738 Board of Managing Directors: Klaus Rosenfeld (CEO),

Dr. Klaus Patzak, Andreas Schick, Corinna Schlittenheim, Michael Söding, Dr. Stefan Spindler, Uwe Wagner, Matthias Zink

Bank accounts: EUR: IBAN DE35760800400121046400 (BIC/SWIFT COBADEFF), USD: IBAN DE42601108006161304859 (BIC/SWIFT CHASDEFXXX)

Riserva di
quantità

SCHAEFFLER

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

46143675

4 Data spedizione/
Shipping Date

07.07.2021

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
3	873536047	124,8 KG	166,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Articolo 083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
4	873536013	124,8 KG	166,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Articolo 083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
5	873536030	124,8 KG	166,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Articolo 083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
6	873536311	124,8 KG	166,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Articolo 083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
7	873536065	124,8 KG	166,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Articolo 083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
8	873536117	124,8 KG	166,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Articolo 083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
9	873535975	124,8 KG	166,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Articolo 083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ

Gestione imballaggi a rendere

9,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	0000SON
144,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314
9,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	TBA-500274

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 21-006128 vom 07.07.2021



21-006128

Ludwigsburg, 08.07.2021

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																								
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																								
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 12.07.2021		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs																								
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Datum / Date 07.07.2021		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs																								
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																										
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"><tr><td>1</td><td>46143673</td><td>12</td><td>COLLI</td><td rowspan="5">Getriebeteile</td><td rowspan="5">12.373</td><td rowspan="5">73,58</td></tr><tr><td>2</td><td>46143675</td><td>12</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>3</td><td>46140336</td><td>14</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>4</td><td>46143675</td><td>9</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>5</td><td>46143681</td><td>9</td><td>COLLI</td></tr></table>			1	46143673	12	COLLI	Getriebeteile	12.373	73,58	2	46143675	12	COLLI	3	46140336	14	COLLI	4	46143675	9	COLLI	5	46143681	9	COLLI
1	46143673	12	COLLI	Getriebeteile	12.373	73,58																				
2	46143675	12	COLLI																							
3	46140336	14	COLLI																							
4	46143675	9	COLLI																							
5	46143681	9	COLLI																							
Summe: Total:		56,00 COLLI 12.373,00																								
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km																								
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.																								
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer																										
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 21-006128 empfangen am Datum / Date Reception des marchandises le																								
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) 15.07.2021 KUENNE + NAGEL S.r.l. 1-70026 Modugno (BA) 15.07.2021 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire																								

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERCIAL BANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEF604